



# Guía Docente

“Griego II”  
*Curso 2010-2011*

Profesor: Jordi Sanchis Llopis

**GUÍA DOCENTE DE LA ASIGNATURA**

## 1. DATOS INICIALES DE IDENTIFICACIÓN

<b>Asignatura:</b>	Griego II
<b>Carácter:</b>	obligatoria
<b>Titulación:</b>	Grado de Filología Clásica
<b>Curso / Semestre:</b>	I/II
<b>Departamento:</b>	Filología Clásica
<b>Profesor/es responsable/es:</b>	Jordi Sanchis Llopis
<b>Horario de clases:</b>	Martes de 8 a 10 y Viernes de 10 a 12

## 2. INTRODUCCIÓN A LA ASIGNATURA

Se trata del segundo nivel de "Griego", de la materia de *Lengua griega*, incluida en el módulo LENGUA GRIEGA Y SU LITERATURA y que consta de otras siete asignaturas obligatorias de carácter marcadamente filológico, todas ellas de seis créditos, distribuidas a lo largo de los cuatro cursos del *Grado de Filología Clásica*.

La materia de *Lengua griega* es, junto a su correspondiente *Lengua latina*, el eje central del *Grado de Filología Clásica*. La asignatura *Griego II*, junto a *Griego I*, forma parte, a su vez, del menor de Filología Clásica.

La actividad fundamental de la asignatura es una actividad filológica completa basada en la lectura, traducción, comentario e interpretación de textos griegos con técnicas propias de la disciplina filológica y que requiere, como primer requisito, un conocimiento suficiente de la lengua.

Los conocimientos previos recomendados son los adquiridos tras haber cursado satisfactoriamente "Griego I".

## 3. VOLUMEN DE TRABAJO

Actividades	Horas/curso
ASISTENCIA A CLASES TEORICAS, SEMINARIOS, EXPOSICIONES Y ACTIVIDADES	14
ASISTENCIA A CLASES PRÁCTICAS	42
PREPARACIÓN DE TRABAJOS	-
ESTUDIO PREPARACIÓN CLASES	70
ESTUDIO PREPARACIÓN DE EXÁMENES	15
REALIZACIÓN DE EXÁMENES	5
ASISTENCIA A TUTORÍAS	4

<b>TOTAL VOLUMEN DE TRABAJO</b>	150
<b>Total créditos ECTS</b>	6

#### **4. COMPETENCIAS (generales y específicas) / RESULTADOS DE APRENDIZAJE**

- Adquirir soltura en el conocimiento práctico de la gramática griega-
- Adquirir un vocabulario básico y suficiente de la lengua griega que permita la traducción sin diccionario.
- Adquirir técnicas y métodos filológicos de aproximación a los textos.
- Desarrollar la capacidad de comprensión crítica de los textos griegos en sus distintos niveles lingüísticos, literarios, filológicos, históricos, sociales y culturales.
- Distinguir críticamente lo que los textos dicen y lo que quieren decir.
- Relacionar los textos con el contexto histórico, social y cultural en que se han producido, así como con su proyección posterior.
- Percibir el sentido de *texto clásico* que hace que, incluso en la actualidad, sea mejor leer los textos clásicos que no leerlos.
- Adquirir y desarrollar el gusto por los textos griegos.

#### **5. CONTENIDOS**

La asignatura es de naturaleza teórico-práctica. En la parte estrictamente teórica se estudiarán nociones básicas de sintaxis de los casos, morfosintaxis del verbo y sintaxis oracional. En la traducción de los textos se insistirán en todas aquellas cuestiones de fonética, morfología y sintaxis que aparezcan en los mismos y que permitan avanzar en la identificación de las formas, los conocimientos gramaticales y lingüísticos, así como en la solución de problemas de traducción. También se insistirá en la adquisición de un vocabulario básico, de los campos semánticos más habituales en los textos griegos en general y en los textos objeto de traducción en particular. La relación entre ambas partes ha de ser, sin duda, muy estrecha, de manera que contribuyan a alcanzar idénticos objetivos.

#### **6. TEMARIO Y PLANIFICACIÓN TEMPORAL**

<b>TEMAS</b>	<b>CONTENIDOS</b>	<b>SEMANAS</b>
1	Sintaxis de los casos (I): nominativo, vocativo y acusativo	1

2	Sintaxis de los casos (II): genitivo y dativo	1
3	Morfosintaxis de los temas verbales	1
4	Morfosintaxis de los modos verbales	1
5	Morfosintaxis de los tiempos verbales	1
6	El infinitivo	1
7	El participio	1
8	Oraciones completivas en forma personal	1
9	El relativo y las oraciones de relativo	1
10	Oraciones finales y consecutivas	1
11	Períodos condicionales y oraciones concesivas	1
12	Oraciones causales	1
13	Oraciones temporales	1
14	Oraciones interrogativas	1

## **7. METODOLOGÍA / ACTIVITATS FORMATIVES**

### **Clases teóricas:**

Explicación por parte del profesor, con la secuenciación indicada, durante una hora a la semana, de las cuestiones del temario.

### **Clases prácticas:**

Traducción por parte de los estudiantes, como ejercicio práctico relacionado con la teoría explicada en clase, de un conjunto de frases. Estos textos serán colgados en el aula virtual. Una vez trabajados por los estudiantes, la traducción será corregida en la cuarta hora de la semana.

Además, los estudiantes abordarán, como trabajo personal, la traducción de una selección de textos en prosa, preferentemente de Jenofonte, que serán traducidos y comentados en la hora segunda y tercera de la semana. Estos textos griegos estarán a disposición de los estudiantes en el aula virtual.

## **8. EVALUACIÓN DEL APRENDIZAJE**

La evaluación constará de dos partes diferenciadas:

Tipo de evaluación	% sobre final
a) Examen escrito individual: constará de dos partes: la traducción de un texto, sin diccionario, con preguntas de morfología y sintaxis relativas a aquél (65%) y tres preguntas del temario (15%). <i>Para poder calificar el examen será necesario conseguir al menos un tercio de la nota máxima en ambas partes.</i>	80
b) Evaluación de la asistencia a clases y el nivel de participación en las mismas, la realización regular de los ejercicios, el uso de las tutorías y todo aquello que permita valorar el nivel de dedicación del estudiante.	20

*Para aprobar el conjunto de la asignatura es necesario alcanzar al menos el 40% de la nota máxima posible en el examen escrito individual.*

#### Criterios de evaluación

##### *Teoría*

- Exposición por escrito de tres cuestiones del temario explicado en clase. Cada pregunta se evaluará sobre un máximo de 0,5 puntos sobre el total de 8.

##### *Prácticas*

- Traducción de un texto griego en prosa, con preguntas de morfología y sintaxis extraídas del mismo texto. La valoración de esta parte será global, con un máximo de 6,5 puntos sobre el total de 8.

## **9. MATERIALES**

- a) Guía docente.
- b) Apuntes de los temas expuestos en clase y las cuestiones comentadas a propósito de la traducción de los textos.
- c) Ejercicios sobre las cuestiones del temario, servidos en el aula virtual.

- d) Selección de textos en prosa.
- e) Bibliografía.

## **10. BIBLIOGRAFÍA Y FUENTES DE INFORMACIÓN**

### a. Bibliografía general.

BERENGUER AMENÓS, J., *Gramática griega*, Barcelona, 2002 (37 ed.).

BERENGUER AMENÓS, J., *Hélade. Ejercicios de griego, I* (morfología) y *II* (sintaxis), Barcelona, Bosch.

FLEURY, E., *Morfología histórica de la lengua griega*, trad. esp., Barcelona, 1971.

MARTÍN SÁNCHEZ, M. ÁNGELES, *Vocabulario mínimo del griego*, Madrid (Ediciones Clásicas).

- b. Bibliografía específica: el profesor la proporcionará, en su caso, en clase o a través del aula virtual.
- c. Bibliografía complementaria: el profesor la proporcionará, en su caso, en clase o a través del aula virtual.